

## PRIMER TRIMESTRE

Coordinación bilingüe

Actividad bilingüe

Asignatura: Educación Plástica Visual y Audiovisual

Profesor/a: Miguel Angel Serrano Bermejo

Curso 2º ESO

### INTRODUCCIÓN

En esta actividad, los alumnos de 2º de ESO, utilizarán los conocimientos adquiridos hasta ahora en esta asignatura para comentar en inglés y de forma simple, una obra de expresión plástica.

Es importante que adquieran soltura con el uso en inglés de los términos artísticos que ya conocen, y sepan aplicarlos en la descripción e interpretación de imágenes y otros objetos de arte.

El papel que la asignatura de plástica puede jugar en el aprendizaje de un idioma puede ser muy interesante e instructivo ya que al tratarse de contenidos con un alto nivel de aspectos lúdicos, que a menudo resultan en pura diversión para los alumnos, la asimilación de nuevo vocabulario se convierte en una tarea menos ardua.

A esto hay que sumar el hecho de que los propios conceptos artísticos son abordados o vistos en cada idioma desde una perspectiva que puede variar desde ser ligeramente distinta, hasta ser completamente oblicua e incluso reveladora en términos de proporcionarnos una nueva visión de algo que creíamos que ya conocíamos.

En este primer trimestre abordamos el bloque de contenidos correspondiente a la expresión plástica, en el que aprendemos a identificar los elementos configuradores de la imagen, propiedades del color, variaciones formales, expresión de emociones, etc, elementos que si conseguimos saber ver a través de los ojos de otra lengua, pondremos a nuestro alcance para siempre una experiencia que puede llegar a ser extremadamente enriquecedora.

### OBJETIVOS

#### Objetivos generales

Practicar el uso de medios informáticos como fuente de información.

Ejercitar la capacidad de investigar y recopilar la información que necesitamos para alcanzar un objetivo.

Desarrollar la capacidad de identificar, analizar y describir los elementos configuradores de la imagen.

#### Objetivos bilingües

Conocer y familiarizarse con la versión inglesa de los términos artísticos utilizados en los contenidos tratados en la asignatura.

Saber apreciar una obra de expresión plástica a través de la visión que nos proporciona otra lengua.

Desarrollar el repertorio de términos bilingües conocidos.

Aprender a analizar y describir los objetos de arte, utilizando los términos y expresiones apropiadas

en inglés.

Comprender la influencia que unas lenguas tienen sobre otras.

Despertar el interés y la curiosidad por otras culturas utilizando el lenguaje del arte como medio.

## CONTENIDOS

Comunicación visual, alfabeto visual.

Elementos configurativos y sintaxis de la imagen.

El proceso creativo.

El color y su naturaleza,

Cualidades, valores expresivos y simbólicos del color.

Las texturas y su clasificación.

## METODOLOGIA

Los contenidos serán impartidos en castellano y en inglés, proporcionando los términos necesarios para comprender los conceptos vistos en clase en ambas lenguas.

Se darán pautas flexibles para la realización de la actividad, buscando formas de adaptación a las necesidades particulares de los alumnos.

Se estimulará la creatividad y la originalidad.

Utilizaremos el apoyo de medios audiovisuales para explicar los contenidos, recurriendo a la visualización de imágenes, videos y otros elementos adicionales si fuera necesario para reforzar la comprensión y asimilación de ideas.

## ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

Se considerarán las características particulares de los alumnos con necesidades especiales para adaptar si fuera necesario la actividad a su nivel de competencia.

Se considerará la formación de grupos y la utilización de materiales adaptados.

Se priorizarán los aspectos prácticos y funcionales de la actividad.

Se considerarán explicaciones individuales y un seguimiento adaptado, así como una modificación de la temporización.

## EVALUACIÓN

Se prestará especial atención a la asimilación del vocabulario y la utilización de este en la identificación de los elementos configuradores de la imagen.

También valoraremos la originalidad, el interés y la participación.

Como instrumento utilizaremos la observación directa del alumno y de la actividad.

Valoraremos la respuesta del alumno a la actividad, su implicación, la asimilación de los contenidos, y el nivel de consecución de los objetivos.

## ACTIVIDADES

### **Starry night**

Este proyecto bilingüe para el primer trimestre consiste en una única actividad pensada para una o dos sesiones de trabajo. La actividad consta de dos partes que se ordenarán a conveniencia según las circunstancias. La primera es el análisis bilingüe de una obra artística, para el cual los alumnos utilizarán los conceptos y terminología adquirida en la asignatura para realizar un análisis en inglés de la obra. Este análisis requiere de una investigación previa sobre la obra por lo que los alumnos deben tener algún tipo de acceso a internet para poder conseguir la información necesaria. La segunda parte consiste en la creación de una versión propia de la obra propuesta utilizando técnica libre.

La obra a analizar será “Starry Night” del autor Vincent Van Gogh.



### **Guión para el análisis**

- Autor (nombre, apellidos, siglo o año de nacimiento y muerte)
- Título y fecha de realización.
- Técnica usada y dimensiones o medidas.
- Lugar en que se halla actualmente (Museo, Galería, exterior,...)

- Descripción breve de la obra, de lo que se ve (sin interpretaciones)
- Análisis del significado y la expresividad:

### **Formas**

Es una representación **figurativa** o una composición **abstracta**? Si es figurativa, ¿es además **naturalista**, o está **esquemática**, estilizada? Si es naturalista, ¿es **realista**, presenta la realidad individual del objeto representado, sin evitar rasgos particulares y defectos o **idealizada**, presenta elementos, o personas como genéricos no concretos, “arquetipos”?

¿Tiene muchos detalles o la representación es sencilla? ¿Las distintas partes de la obra están proporcionadas, o destacan más unas que otras por algún propósito?

### **Significado**

Además de los elementos reconocibles, **objetivos**, ¿cuál es el tema representado? ¿Aparecen personas, animales, objetos relacionados con ese tema? ¿Existe algún tipo de simbología, iconografía, atributos, alegorías... más o menos fáciles de reconocer? ¿Puede sugerir en la actualidad algún significado diferente al que tuvo en su época? ¿Te sugiere algo diferente, que no citan los críticos o historiadores?

### **Estilo**

¿A qué estilo y época pertenece? ¿Alguna persona, institución o grupo encargó la obra? ¿Se considera esta obra un exponente claro de su época o escuela, o es una variante? ¿Es un buen ejemplo del conjunto de la obra de su autor? ¿Existen obras de tema y aspecto parecidos en su época, del mismo o de otros autores? ¿Pueden citarse otras obras como precedentes o “herederas” de ésta?